



DIARIO

DEL GOBIERNO DE CATALUÑA

Y DE BARCELONA,

Del Mártes 30 de Abril de 1811.

Sta. Catalina de Sena Virgen, y S. Pelegrin Confesor.

Las quarenta horas están en la Iglesia de la Enseñanza, de Religiosas del Orden de Nuestra Señora; se expone á las ocho de la mañana, y se reserva á las seis de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
28 á las 11 de la noc.	13 grad.	4 28 p. 1 l. 1	N. O. Sereno.
29 á las 6 de la mañ.	11	9 28	8 Idem.
29 á las 2 de la tard.	16	8 28 1	5 S. E. Nubes.

HONGRIE.

Semlin, 5 janvier.

Constantinople jouit de la plus parfaite tranquillité, et même tout esprit de mécontentement et de fermentation semble s'éteindre chez les janissaires. On a puni ou éloigné les plus mutins; la fermeté du Grand-seigneur en a imposé au corps, et cette milice indisciplinée paroit se soumettre au joug de l'obéissance.

HUNGRIA.

Semlin 5 de Enero.

Constantinopla goza de la mayor tranquilidad, y tambien parece que se acaba todo espíritu de descontento y fermentation entre los Jenisaros. Se ha castigado ó apartado á los mas reboltosos; el teson del gran Señor ha causado respeto al cuerpo, y aquella milicia indisciplinada parece que se sujeta al yugo de la obediencia.

Le grand-visir donne au camp qu'il occupe, près de Schumla, plus d'étendue, et il en augmente les fortifications : son aile droite, couverte par des retranchemens formidables, s'étend jusqu'à la Mer-Noire, et la gauche à Ternovva, dans la Bulgarie occidentale. L'armée russe forme un demi-cercle autour des Turcs; mais ses principales forces sont cantonnées entre Rudschuk, Nicopolis et Silistria. Une partie de son aile gauche tient Varna bloqué du côté de terre; mais cette place peut recevoir de Constantinople des secours de toute espèce par mer. Comme l'aile droite de l'armée turque n'est point éloignée de Varna, il y a souvent des escarmouches entre les deux partis. Les coups de vent qui règnent dans cette saison ont obligé la flotte russe à se retirer dans les ports de la Crimée; celle des Turcs est à l'ancre devant Constantinople.

L'aile droite des Russes, sous les ordres du général de Sass, observe la forteresse de VViddin. Le manque de fourrages a mis une partie de leur cavalerie dans le cas d'aller passer l'hiver dans la Valachie. Les Turcs ont un corps de réserve considérable à Sophia.

Les Serviens occupent le camp retranché de Deligrad. Les Turcs ont vis-à-vis ce poste, ainsi qu'à Nissa, un corps d'armée nombreux.

L'anniversaire de la naissance de S. M. l'Empereur de Russie a été célébré, le 24 décembre, à Belgrade, avec beaucoup de solennité par le sénat servien.

El gran Visir da mas extension al campo que ocupa junto à Schumla, y aumentará sus fortificaciones; su ala derecha cubierta con trincheras formidables, se extiende hasta el mar Negro, y su ala izquierda à Ternovva en la Bulgaria occidental. El ejército ruso forma un semicírculo al rededor de los Turcos; pero sus principales fuerzas están acantonadas entre Rudschuk, Nicópolis y Silistria. Una parte de su ala izquierda tiene bloqueada Varna por la parte de tierra; pero esta plaza puede recibir por mar toda especie de socorros de Constantinople. Como el ala derecha del ejército Turco no está lejos de Varna, à menudo hay guerrillas entre los dos partidos. Los ráfagas de viento que dominan en esta estacion, han obligado à la esquadra rusa à retirarse à los puertos de Crimea, la de los turcos está anclada delante Constantinople.

La ala derecha de los Rusos, al mando del general de Sass, observa la fortaleza de VViddin. La escasez de paja ha puesto una parte de su caballería en la precision de ir à pasar el invierno en la Valaquia. Los Turcos tienen un cuerpo considerable de reserva en Sofia.

Los Servios ocupan el campo atrincherado de Deligord. Los Turcos tienen delante este puesto, como tambien en Nisa, un cuerpo de ejército numeroso.

El Senado servio celebró el 24 de Diciembre con mucha solemnidad el cumple años de S. M. el Emperador de Rusia.

EMPIRE FRANÇAIS.

Paris, 2 Février.

Une fantaisie qui se propage parmi les jeunes gens du *bon genre*, est celle de décorer leur chambre à coucher, et particulièrement le chevet de leur lit, d'armes de toutes les espèces; on se croit dans le cabinet de Don Quichotte. Quelques-uns poussent la recherche jusqu'à grouper sur tous les panneaux des casques et des armures. Les armes offensives de tous les pays figurent dans ce grotesque ameublement, où l'on voit des poignards maures, des sabres turcs, des *ganjars* arabes, des carabines cosaques, des *chryts* malais, des *sagayas* de Madagascar, et jusqu'à des casse-têtes des sauvages de la Floride. Ce goût, moins ridicule que beaucoup d'autres, a fait la fortune de quelques marchands d'antiquailles, tout surpris de vendre cinq ou six louis tel objet qu'ils auroient donné pour six francs la veille.

IMPERIO FRANCES.

Paris 2 de Febrero.

Una fantasía que se propaga entre los jóvenes de *última moda*, es la de adornar su aposento de dormir, y particularmente la cabecera de la cama, de toda especie de armas; cualquiera pensaría que se halla en el gabinete de Don Quixote. Algunos adelantan su diligencia hasta agrupar sobre los morriones y armaduras. Las armas ofensivas y defensivas de todos los países forman figura en este estrambótico axuar, donde se ven rayones de moros, sabres turcos, *ganjares* arabes, carrabinas cosacas, *chiris* malayos, *sagayas* de Madagascar, y hasta rompesos de los salvajes de la Florida. Este gusto ménos ridiculo que otros, ha hecho la fortuna de algunos negociantes de antiguallas, embelesados de vender à cinco ó seis luisas tal cosa que la tarde àntes hubieran dado por seis francos.

NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

A V I S O.

En el sorteo de la Rifa que, á beneficio de la Casa de Caridad, se ofreció al público con cartel de 23 de Marzo, y executado hoy día de la fecha en dicha Casa, han salido premiados los sujetos siguientes, con los premios que se notan:

<i>Lotes.</i>	<i>Núm.</i>	<i>Sujetos premiados.</i>	<i>Rs. de Vn.</i>
1 ^o	213	Paula Puigdollers y Cuynet de Igualada.	123 22
2 ^o	365	Príncipe y Arcangel San Miguel, J. P. con otras. . Idem.	
3 ^o	505	La madre de Dios de los Angeles P. I. Josef Antonio. Idem.	

Los números de la presente Rifa llegan á 852; pero como hay 110 en blanco, quedan útiles 742 solamente.

Los Interesados acudirán á recoger sus respectivos premios á la casa de Don Juan Rull, de 10 á 12 de la mañana.

Mañana se abrirá igual Rifa, y se concluirá el Domingo próximo día 5 de Mayo.

Se subscribe en los parages acostumbrados á un real de vellon por cédula.

Barcelona 29 de Abril de 1811.

Le public est prévenu qu'on procédera le 10 mai prochain, en chancellerie du consulat de France, depuis onze heures du matin jusqu'à une heure de l'après-midi, à la vente du corps, agrès, appareils, appartenances et dépendances du navire le *Cados*, du port de 270 tonneaux, pris sur les américains, construit à Newyorek en 1805; ayant sa mâture en bois du Nord, le grément, les manœuvres, les voiles et les cables en bon état enfin pourvu de tout ce qui est nécessaire à l'armement d'un bâtiment de commerce.

L'on trouvera en chancellerie dudit consulat l'inventaire de ce navire et les conditions de vente.

Se previene al público que el 10 de Mayo próximo, en la chancillería del consulado de Francia, desde las once de la mañana hasta la una de la tarde, se procederá á la venta del cuerpo, aparejos y dependencias del navio el *Cados*, de 270 toneladas, tomado á los americanos, construido en Newyorek en 1805, cuya arboladura es de madera del Norte; los cordages, velas, xarcias son en buen estado, y en fin proveido de todo lo necesario para el armamento de una embarcacion de comercio.

Se hallarán en dicha chancillería del consulado el inventario del navio y las condiciones de la venta.

Venta.

Aujourd'hui 30, à neuf heures du matin, on procédera, dans les magasins de la Douane, et aux enchères, à la vente de tous les effets provenant de saisies.

Hoy 30, desde las nueve de la mañana, en los almacenes de la Aduana, se procederá á la venta en público encante, de todos los efectos procedentes de aprehensiones.

Se previene á las personas que tengan hilas para vender que siendo de buena calidad se recibirán todos los dias, de las 2 á las 3 de la tarde, en el almacén de delante la fuente de S. Miguel, pagándolas algo mas de lo acostumbrado; con tal que sean finas.

—Quien quisiere comprar una Cartera grande y buena, podrá acudir á la oficina de este Periódico.

BARCELONA, En la Imprenta del gobierno general de
Cataluña, por el Sr. D. Felipe de...